

WELCOME / ¡BIENVENIDOS!

Susie Best- EL Coordinator- sbest@lexcs.org

Serving Our Multilingual Learners

NC has shifted from EL/ELL Learner to ML (Multilingual) Learner

The term “Limited English

Proficient” once used focused on what students “lacked.”

We know our students come to our classrooms with a variety of skills and gifts, many whom can speak multiple languages.

ML is a more inclusive way to describe our students! It takes on an **asset based approach** to our student populations.

<https://drive.google.com/file/d/1tQ1G8TbMiRknXDqaiIIOaYEjGzI4QAKV/view>



PUBLIC SCHOOLS OF NORTH CAROLINA
STATE BOARD OF EDUCATION Eric C. Davis, Chairman
DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION Catherine Truitt, Superintendent of Public Instruction
WWW.DPI.NC.GOV

To: North Carolina Educators
From: Dr. Mary Hemphill-Joseph
Date: February 28, 2022

MULTILINGUAL LEARNER

As part of its asset-based belief system, the North Carolina Department of Public Instruction (NC DPI) will now begin using “Multilingual Learner” (ML) when referring to students who use other languages in addition to English. This shift in language takes an asset-based approach to 1) avoid labeling students in terms of the language they do not yet know; 2) acknowledge that students’ first languages and cultures are a strength; and 3) reiterate the importance of literacy and proficiency in multiple languages.

ML includes students who are commonly referred to as: English language learners (ELLs), newcomers, students with interrupted formal schooling (SIFIS), long-term English learners (L-TELS), English learners with disabilities, gifted and talented English learners, and students with English as an additional language (EAL) (WIDA 2020).

We recognize that, in the field of K-12 education, various terms are used to describe MLs. For policy & legislation purposes, NC DPI will maintain the term “English Learners.” For all other purposes, NC DPI will begin to use the term “Multilingual Learner.”

While shifting to this language is a local decision, we hope Public School Units (PSUs) will join NC DPI in using this asset-based and inclusive term.

Thank you for all you do for our Multilingual Learners in North Carolina.

For questions, please contact Dr. Stacy Daniel, ELA and Languages Section Chief at stacy.daniel@dpi.nc.gov or 984-236-2829.

MHJ/KD/ab

References

WIDA. *WIDA English Language Development Standards Framework, 2020 Edition: Kindergarten–Grade 12*. Board of Regents of the University of Wisconsin System, 2020.

DIVISION OF ACADEMIC STANDARDS

Mary Hemphill-Joseph, Director | mary.hemphill@dpi.nc.gov
6307 Mail Service Center, Raleigh, North Carolina 27699-6307 | (919) 256-2813
AN EQUAL OPPORTUNITY/AFFIRMATIVE ACTION EMPLOYER

What is ESL? / ¿Qué es ESL?

ESL is a program which offers language supports for students who speak a language other than English as their home language.

Students must qualify to be in an ESL program, where they receive language supports in the classroom or through pull-out services.

ESL es un programa que ofrece apoyo a alumnos que hablan un idioma distinto al inglés como lengua materna.

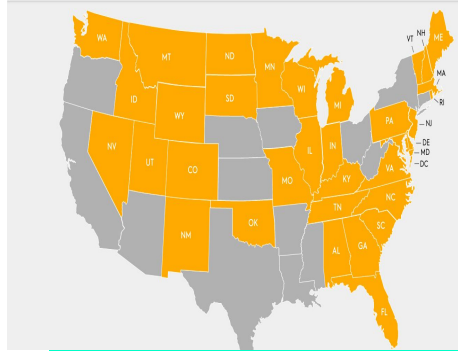
Los alumnos deben calificar para ingresar a un programa de ESL, donde reciben apoyo en sus clases o en otra clase designada.

EL or ML are students. English learners/multilingual learners are students who speak more than one language.

“EL” o “ML” se refiere a los alumnos multilingües.

North Carolina uses the **WIDA** Standards for our ML learners. Students are screened according to their **home language survey (HLS)**. If a parents lists a language other than English, we are legally required to screen a child for language services.

ESL Services are required through Title III of the US Government. All students who are screened and qualify for services are given ESL services until a time when the child exits the program through an **Access Test**.



Carolina del Norte utiliza los estándares WIDA para nuestros alumnos multilingües.

Los alumnos son evaluados de acuerdo con su encuesta sobre el idioma materno (HLS). Si un padre indica que en casa se habla un idioma que no sea el inglés, estamos obligados legalmente a evaluar al alumno para determinar si necesita apoyo.

Los servicios de ESL son requeridos a través del Título III del Gobierno de los EE. UU. Todos los alumnos que son evaluados y califican para los servicios reciben servicios de ESL hasta el momento en que el alumno salga del programa al aprobar la prueba ACCESS.

What is the Access Test?

Students who qualify for ESL services are tested annually on an Access Test. This test is taken K-12, until a student exits.

The Access Test has 4 Parts:

- Listening/Escuchar
- Speaking/Hablar
- Reading/Leer
- Writing/Escribir

Level 1: Entering

Level 2: Beginning

Level 3: Developing

Level 4: Expanding

Level 5: Bridging

Level 6: Reaching

*A child must earn a cumulative score of 4.8 to exit program. Then they are monitored for 4 years by the ML teacher

Sample ACCESS Resources



ACCESS for ELLs-

Practice for each domain

Online Access Information

*The Access testing window is from January 23-March 8th

Sample Online Listening Item 



Listening | Training Student | Progress

Learning to Fly 2

Learning to Fly

Learning to Fly

Learning to Fly

WIDA Consortium / CAL Overview of the WIDA Consortium ELD Standards and Assessment 36

Sample test images courtesy of WIDA

What Happens After Access Testing?

- Students will continue to receive English language instruction
- Scores for the ACCESS will come home in May or June
- Each student will be given a **score report** and will be notified if he/she exits ESL
- School ACCESS scores will be part of Lexington City School's performance grades and overall test growth

- Los alumnos continuarán recibiendo apoyo con el inglés
- Los puntajes de la prueba ACCESS llegarán a casa en mayo o junio
- Cada alumno recibirá un informe de calificaciones y se le notificará si sale de ESL
- Los puntajes de la prueba ACCESS serán parte de las calificaciones de desempeño de las escuelas de la ciudad de Lexington y del crecimiento general con las pruebas